

STATUT



GHAQDA
"STILEL TAL-
QALB TA' GESÙ"



CONGREGAZIONE
PER GLI ISTITUTI DI VITA CONSACRATA
E LE SOCIETÀ DI VITA APOSTOLICA

Prot. n. G 31-1/2006

D E C R E T O

L'Associazione "Stelle del Sacro Cuore", aggregata alla Congregazione delle Suore Francescane del Cuore di Gesù, con Casa Generalizia in Santa Maria delle Mole, Diocesi di Albano, è una Associazione Pubblica di Fedeli che desidera partecipare al carisma della Congregazione delle Suore Francescane del Cuore di Gesù, adattandolo alla vita dei suoi membri.

Sensibili alla chiamata della Chiesa, pur vivendo nel mondo, i membri dell'Associazione condividono l'ideale vissuto dalla Serva di Dio Margherita De Brincat e la missione apostolica della summenzionata Congregazione.

Questa Congregazione per gli Istituti di vita consacrata e le Società di vita apostolica, esaminati attentamente la domanda e il testo degli Statuti, con il presente Decreto dichiara la suddetta Associazione opera propria della Congregazione delle Suore Francescane del Cuore di Gesù

Questo Dicastero dispone inoltre che l'erezione della suddetta Associazione e l'approvazione degli Statuti siano di Competenza del Consiglio Generale. Le successive modifiche di detti Statuti sono di competenza del Capitolo Generale della Congregazione delle Suore del Cuore di Gesù, con l'obbligo di informarne la Santa Sede.

Nonostante qualsiasi cosa in contrario.

Vaticano, 10 gennaio 2007.

+ Gianfranco A. Giudice, OFM Conv.
Seg.

Gianfranco A. Giudice, OFM Conv.
J. Seg.



KONGREGAZZJONI

GHALL-ISTITUTI TA' HAJJA KKONSAGRATA
U S-SOCJETAJIET TA' HAJJA APPOSTOLIKA

Prot. n. G 31-¹/2OO6

D I G R I E T

Għaqda “Stilel tal-Qalb ta’ Gesù”, aggregata mal-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta’ Gesù, li għandhom il-Kurja Generalizja tagħhom f’Santa Maria delle Mole, Djocesi ta’ Albano, hija Għaqda Pubblika ta’ Insara li jixtiequ jieħdu sehem fil-kariżma tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta’ Gesù, billi jaddottaw din il-kariżma ghall-hajja tal-membri tagħha.

Filwaqt li jagħrfu s-sejha tal-Knisja, l-membri ta’ din 1-Għaqda, bhala lajci, jghixu l-ideal li għexet il-Qaddejja ta’ Alla, Madre Margerita De Brincat u l-missjoni apostolika ta’ l-istess Kongregazzjoni.

Din il-Kongregazzjoni ghall-Istituti ta’ Hajja Kkonsagrata u s-Socjetajiet ta’ hajja apostolika, wara li eżaminat tajjeb it-talba u t-test ta’ l-iStatuti, tiddikjara permezz ta’ dan id-Digriet, li l-imsemmija Għaqda, hi hidma propria tal-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta’ Gesù.

Barra minn hekk, dan id-Dikasteru jiddisponi li t-twaqqif ta’ l-imsemmija Għaqda u l-approvazzjoni ta’ l-iStatuti huma responsabbiltà tal-Kunsill Generali. Kull tibdil ta’ l-imsemmija Statutti huma fir-responsabbiltà tal-Kapitlu Generali tal-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta’ Gesù, bid-dmir li jagħrfu b’dan lis-Santa Sede.

U dan bla ma xejn jista’ jkun kontrih.

Vatikan, 10 ta’ Jannar, 2007.

+ Gianfranco A. Gardin, ofm conv.
Segretarju

Enrica Rosanna fma
S. Segretarju

Lill-Membri tal-Gruppi Lokali
ta' l-Għaqda "Stilel tal-Qalb ta' Gesù"

Preżentazzjoni ta' l-iStatut tal-Ġaqda

Gheżież Membri,

B'ferh u b'qalb rikonoxxenti lejn Alla li minnu jigi kull gid, nippreżentalkom l-iStatut tal-Ġaqda tal- "Istilel tal-Qalb ta' **Gesù**. Wara studju fit-tul, u wara l-ewwel approvazzjoni fi hdan il-Kapitlu Generali li gie ccelebrat fix-xahar ta' Lulju 2006 fid-dar Generalizja, Santa Maria delle Mole f'Ruma, fil-preżenza u bis-sehem siewi tal-Professur tad-Dritt Kanoniku, Don Sabino Arditu SdB u tad-Dottoressa Monica Candrilli, avukatessa u nisranija prattikanti, gie approvat definittivament mis-Santa Sede bid-Digriet mahrug fl-10 ta' Jannar 2007. Fih gie ddikjarat li, wara *eżami bir-reqqa tat-talba mressqa mis-sottoskitta u tat-test ta' l-iStatut, l-imsemmija ġħaqda pubblika ta' Insara, hija hidma propria tal-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù.*

Fl-iStatut l-ghanijiet tal-Ġaqda huma mfissra tajjeb: b'mod specjali t-tixrid tad-devozzjoni lejn il-Qalb Ewkaristika ta' Gesù. Dan jitlob minnkom il-lajci, li timpenjaw ruhkom fil-Knisja, kif hemm miktub fl-istess Statut, biex l-aqwa Imhabba tkun magħrufa u mahbuba u, il-mod kif tghixu l-hajja tagħkom ta' kuljum fi qbil mall-Vangelu, isir għotja ta' mħabba għal Dak li ta' lilu nnifsu għalina. Qed nirriferu ghall-appostolat u ghall-kollaborazzjoni mal-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù, li minnha l-Ġaqda giet ispirata fil-bidu tagħha. Tagħmel tagħha l-ideal Frangiskan mibni fuq l-'Imħabba', l-'Adorazzjoni' u r-'Riparazzjoni', li huma l-kolonne li fuqhom waqqfet il-bini tagħha spiritwali, il-Qaddejja ta' Alla, Madre Margerita De Brincat, Fundatrici tal-Kongregazzjoni, flimkien ma' Dun Gużepp Diacono. Il-Kariżma eccezjonali u l-eżempju dejjem attwali tagħhom għandhom ikunu punt ta' referenza bla taqta' u ta' eżempju, ghall-membri tal-Ġaqda.

Nitolbukom li tilqghu dan l-iStatut bhala don ta' Alla, filwaqt li nassjurakom li ser tkunu mghejjuna mir-Rappreżentanti tagħna, li ser jagħtukom tifsira cara tal-kontenut tieghu, u ta' dak li ser tkun ir-responsabbiltà tagħkom bhala Membri.

Irroddilkom hajr ghax-xewqa u ghall-impenn tagħkom li tkomplu magħna l-mixja lejn il-qdusija, billi tagħtu widen għas-sejha mqanqla li Madre Margerita, tagħmlilna biex infittxu nagħrfu l-'Imħabba' b'tali mod li jkun mahbub kull fejn tkunu, u minn kulhadd.

Jiena certa li meta Madre Margerita tara lilkom il-lajci, hekk imheggin li xixerdu flimkien maghna l-kariżma tal-Kongregazzjoni tagħna, tbierek mis-sema din l-opra li hi hekk għal qalbha. Hija tghinkom biex tilqghu din il-kariżma bil-qalb kollha, biex tkunu fid-dinja, dawl iheggeg fuq l-imnara, halli ddawwlu lil dawk kollha li tiltaqgħu magħhom, fil-mixja tagħkom ta' kuljum.

Mogħtija llum, fil-Kurja Generalizja, Santa Maria delle Mole, Ruma
15 ta' Gunju 2007
Solennità tal-Qalb Qaddisa ta' Gesù.

Sr. Anselmina Mifsud

*Sr. M. Anselmina Mifsud
Superjura Generali*

GHAQDA “STILEL TAL-QALB TA’ GESÙ” STATUT

I. Identità u Missjoni

1. L-Assocjazzjoni ta’ l-Istilel tal-Qalb ta’ Gesù hija maghmula minn fidili lajci ta’ kull qaghda socjali u kulturali li jridu jghixu bis-shih il-Vangelu u li jridu li jkollhom sehem fil-missjoni tal-Knisja, skond il-progett apostoliku kif imnebbha minn Dun Gużepp Diacono u mill-Qaddejja ta’ Alla, Madre Margerita De Brincat, Fundaturi tal-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta’ Gesù.

Filwaqt li jiehdli sehem mill-kariżma tal-fundazzjoni tal-Kongregazzjoni, il-Membri jaqsmu wkoll mill-ispiritwalità Frangiskana u, f’ghaqda shiha magħha, jimpennaw ruhhom li jghixuha bis-shih fil-hajja tagħhom bhala lajci permezz tal-prattika ta’ mhabba herqana lejn il-Qalb ta’ Gesù fl-Ewkaristija.

2. Kif il-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta’ Gesù, hekk ukoll l-Assocjazzjoni tqis il-bidu tagħha mill-ewwel Kuruna tat-Tanax - il Stilla tal-Qalb ta’ Gesù, imwaqqfa fl-1877 minn P. Pietro Digiorgi¹ u li giet imsahha taht it-tmexxija ta’ Dun Gużepp Diacono². Mit-8 ta' Dicembru 1877 kienet “Stilla” minnhom li tiddi, ż-żagħzugha Virginia De Brincat, li fl-20 ta’ Frar 1881 hadet il-libsa religjuža u l-isem ta’ Maestra Virginia tal-Beata Margerita fil-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta’ Gesù li kienet għadha kemm nibbet minn dik il-“Kuruna ta’ Stilel”. Nhar it-8 ta' Dicembru 1887 għamlet il-professjoni perpetwa u gie mogħti lilha mill-Isqof. Mons. Pietro Pace l-isem ta’ *Suor Margherita del Sacro Cuore*. Wara li ghaddiet minn żmien iebes, fl-1889 giet magħzula bhala l-ewwel Superjura Generali.

3. Fil-Knisja l-Għaqda ta’ l-iStilel tal-Qalb ta’ Gesù hija approvata mis-Sede Apostolika³, bhala Għaqda Pubblika ta’ fidili u tiehu sehem mill-wirt spiritwali tal-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta’ Gesù⁴.

Il-membri tagħha jiehdli sehem attiv fil-missjoni tagħha f’isem il-Knisja, magħqudin mal-Kongregazzjoni taht is-setgħa tas-Superjura Generali, fi spirtu ta’ fedeltà mar-Rghajja u f’kollaborazzjoni ma’ għaqdiet ohra tal-Knisja li għandhom bhala għan ewljeni tagħhom l-appostolat.

L-Ġħaqda ta’ l-iStilel tal-Qalb ta’ Gesù, li tgawdi mill-personalità guridika ekklesjastika pubblika⁵, għandha s-sede tagħha fil-Dar Generalizja tal-Kongregazzjoni, li tinsab –Via Edmondo De Amicis, 18 – Santa Maria delle Mole, Marino – Roma.

II. Finalità u Ghanijet

4. L-iStilel tal-Qalb ta’ Gesù, li nebbhu l-bidu l-Kongregazzjoni u l-kariżma tagħha, bil-hsieb li flimkien jidħlu ghall-hidma apostolika tagħha, jimpennaw ruhhom li jkunu xhieda

¹ Twieled Milazzo (Messina) fil-31 ta' Lulju 1834 u miet fil-25 ta' Jannar 1893.

² Twieled ir-Rabat (Għawdex) fis-16 ta' Awissu 1847 u miet fit-22 ta' Lulju 1924.

³ Digriet imholli mis-Sede Apostolika, Prot. N. G 31/2006 ta' 10 ta' Jannar 2007

fid-dinja ta' l-imhabba ta' Alla, biex ixerrdu d-devozzjoni lejn "Il-Qalb Ewkaristika" ta' Gesù, filwaqt li jilqghu l-istedina ta' Madre Margerita ta' "inhobbu l-Imhabba, mhux mahbuba, ghax mhix maghrufa", bla dubju mnebbha u msahha mill-hsieb ta' San Frangisk ta' Assisi: "Għandna nhobbu hafna l-Imhabba ta' Dak li habbna hafna"⁶.

L-Ispirtu li jheggeg 'il-Membri jiista' jingabar fil-qosor hekk: "billi juru gratitudni lejn il-Qalb Qaddisa, offiża u minfuda ghall-imhabba tagħna, li jpattu ftit ghall-imhabba tieghu hekk generuża li għandu ghall-bnedmin, billi jitkolu mahfrah ghall-midinbin, ghall-perseveranza tat-tajbin, li jipprattikaw il-virtujiet ta' l-umiltà u tal-karită, jimpenjaw ruhhom li jitqaddsu permezz tat-talb, tas-Sagamenti u tal-prattika tad-devozzjonijiet ewkaristici u marjani"⁷.

5. Jimpenjaw ruhhom fil-Knisja bhala Membri li jkollhom il-ghan principali tal-hajja tagħhom nisranija dak li "jpattu" ghall-offiżi li jsiru lejn il-Qalb Ewkaristika ta' Gesù. Għalhekk lil kull imsieħeb / imsieħba tingħata jum fix-xahar, biex tħixu espressament bl-intenzjoni ta' tpattija billi toffri lil Kristu kull haga: il-hsieb, kull ma tagħmel, it-talb fis-skiet, il-hajja tal-familja u ta' dik ma' l-ohrajn, il-hin liberu u x-xogħol, il-ferh, it-tbatijiet, it-tamiet.

Jitghallmu "jpattu" ghall-Imhabba ta' Dak, li tneżżeġ minn kollox, offra lilu nnifsu, biex ahna nkunu salvi: dan il-hsieb iheggeg l-Għaqda sakemm tasal biex tifhem il-mod għid ta' talb u ta' kif taffronta ukoll l-hajja ta' kuljum.

6. L-Ġħaqda ta' l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù għandha rapport partikulari ta' għaqda mal-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù illi, skond ir-rieda tal-Fundaturi, għandha rwol specifiku ta' responsabbiltà.

Migbura fi gruppi u taht il-gwida kollha mhabba tas-Sorijiet Delegati tal-Kongregazzjoni, l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù jxerrdu fid-dinja l-ispirtu haj tal-Progett apostoliku tagħhom u fl-istess waqt jagħtu lill-istess Kongregazzjoni il-valuri specifici tal-qaghda tas-sekulari magħha, fir-rispett ta' l-identità u l-awtonomija propru tagħhom.

III: L-iSpirtu Frangiskan u l-Wirt tal-Qaddejja Ta' Alla Madre Margerita De Brincat

7. Madre Margerita De Brincat hija figura ta' importanza kbira fil-għejjer Maltin, fl-Italja e fid-dinja minhabba l-karizma eccezzjonali li sal-lum, u kuljum dejjem aktar, hija murija fil-hajja tal-Knisja permezz tax-xhieda u tal-kitbiet li hija halliet, bis-sehem haj u bl- appostolat prezzjuż ta' Uliedha ikkonsagrati.

L-eżempju tagħha jispikka bil-qawwa fil-mixja tal-membri ta' l-Assocjazzjoni ta' l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù, billi dan ikun għalihom punt ta' riferiment bla jaqta' u konkret.

8. Il-qawwa ta' l-ispiritwalità ta' Madre Margerita, li hija wirtet minn San Frangisk ta' Assisi, l-ideali ta' l-umiltà u tal-faqar, jinsabu fl-imhabba lejn il-Missier f'Gesù Kristu, li offra lilu nnifsu bhala tpattija u sagrificċju għal dnubietna. Il "ministeru" tagħha jikkonsisti fil-qadi ta' dawn li huma l-“imwarrbin”.

⁴ Ara .Kan.301 § 3° u 303.

⁵ Ara Kan. 313

⁶ Fonti Francescane, 1161

⁷ Kienu dawn l-ghanijiet tal-gruppi mwaqqfa minn Olmi, imnebbhin mill-messagg ta' Paray-le-Monial.

Kolonna li jżommu il-bini spiritwali frangiskan tal-Qaddejja ta' Alla, huma: l-Imhabba, l-Adorazzjoni u r-Riparazzjoni.

Fuq il-passi tagħha l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù jibnu l-fidi tagħhom fuq id-devozzjoni tal-Qalb Ewkaristika ta' Gesù, devozzjoni li fiha huma migbura l-aspetti kollha tad-devozzjoni u ta' l-ispiritwalità kristologika, li wieħed isib fil-Misteri tal-hajja tal-Mulej.

9. Il-kontemplazzjoni ta' Gesù Ewkaristija kienet ic-centru dinamiku tal-hajja spiritwali ta' Madre Margerita. Kienet migbuda bil-qawwa kollha mit-Tabernaklu, hekk li kienet tersaq lejH kull darba li kienet tista', ta' spiss, ukoll matul il-lejl: "Sejra quddiem il-prigunier Re", kienet spiss ittendi.

F'Gesù Ewkaristija kienet tfitħex u taf li fiH issib is-serhan u l-ghajxien. L-iStitel tal-Qalb ta' Gesù għandhom jixtiequ bil-herqa kollha li jilqghu fit-Tqarbin lil Kristu, ihalluh li jsawwar minnhom strumenti ta' paci u habbara tal-Vangelu fis-semplicità.

10. Madre Margerita, minkejja li kienet twettaq bla mistrieh il-missjoni tagħha, qatt ma kienet twarrab il-harsa tagħha mill-helu Għarūs Imsallab, l-Imghallek ta' l-Imhabba li permezz tas-sagħrifċċu Tiegħu nnifsu, offra lill-bniedem sehem mill-istess Imhabba. Fil-għabra tat-Tabernaklu Madre Margerita kienet twettaq dik ix-xewqa li tkun fil-presenza u fil-ghaqda li huma propji ta' l-Imhabba.

L-iStitel tal-Qalb ta' Gesù igeddu kuljum fl-Ewkaristija l-miraklu tal-preżenza ta' Alla magħna. Bis-sehem attiv tagħhom fis-Sagħrifċċu Ewkaristiku, jekk jista' jkun ta' kuljum, halli minn din l-ghajnejn bnina jiksbu il-qawwa u d-dawl halli jkunu jistgħu jagħtu xhieda, u jitghallmu t-triq li twassalhom għandu, hekk jistgħu jilqghuh u jpattu għad-don tiegħu ta' Imhabba fil-hajja ta' kuljum.

11. Meta Madre Margerita kienet titkellem mill-“Qalb Ewkaristika”, kienet tgħaqeqad bil-hsieb tagħha s-Sagament ta' l-Ewkarisija u l-Qalb Qaddisa. Fil-progett apostoliku tagħha huwa kollu kemm hu muri fil-htiega li jkun hemm għaqda, armonija u fużjoni ma' l-Għarūs Divin, mill-bżonn kbir li tikber fl-“għaqda” ma' Kristu.

Il-membri ta' l-Għaqda ta' l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù, filwaqt li jimxu fuq il-passi tal-Madre Fondatrici, jixhtu l-harsa tagħhom fuq il-Qalb Ewkaristika ta' Gesù u, mixghula min-nar ta' l-Imhabba vera, jimmaturaw fi qlubhom imħabba li tkun tixraq li tpatti għal dik ta' Alla, billi jevangelizzaw lilhom nfushom u lil huthom.

12. Mixhuta f'rigejn it-Tabernaklu, teżor li fih tinsab miżmuma l-akbar Imħabba li qatt wieħed jista' jahseb, Madre Margerita kienet toffri kuljum hajjitha biex tpatti għal din l-ghotja ta' Imħabba bla qjes. Fil-Qalb minfuda ta' Gesù, hija kienet bhal qisha qed tara s-sinjal ta' żewġ realtajiet: min-naha l-imħabba ta' Kristu lejn il-bnedmin, min-naha l-ohra il-kefrija u d-dnub ta' l-istess bnedmin. Minn hawn kienet titnissel ix-xewqa tal-Madre li tinheba fil-pjaga tal-Qalb Imqaddsa, mhux biss biex tircievi l-wens, imma fuq kollo biex tpatti, billi tfarrag lil Gesù kif għamlu l-angli fil-Getzamani.

Għall-iStilel tal-Qalb ta' Gesù l-impenn tar-riparazzjoni huwa u għandu jkun reallta u mhux hsieb storiku. Mill-Fundatrici huma jitghallmu kif ikunu erwiegħ riparatriċi fis-socjetà tall-lum, u li jibqghu jgħid quddiem Gesù, meta d-dinja toffendih, permezz tad-dnub u tal-hażen, li igedded it-tbatija tal-Kalvarju.

13. Xehta ohra fondamentali ta' l-ispiritwalità ta' Madre Margerita hija li jkollha sehem, taqsam, "partecipazzjoni", jififieri x-xewqa li naghmlu tagħha l-esperjenza storika ta' Kristu, billi taccetta li timitaH, u flimkien mieghu tkun għal kollox lesta' li twettaq ir-Rieda tal-Missier, titgħallek minn Marija kif twettaq il "fiat" awtentiku tagħna ukoll waqt il-provi, bi spiritu ta' fidi u ta' mhabba.

Profondament grati ghall-interventi mingħajr qjies, kontinwi u tal-ghageb tal-Providenza u tal-Hniena ta' Alla fil-hajja tagħhom, il-membri tal-Għaqda jagħmlu tagħhom it-twissija tal-Madre billi jsiru ostji ckejkna, vittmi offruti ghall-imhabba ta' l-ahwa.

IV. Apostolat u Kollaborazzjoni

14. Fil-progett apostoliku ta' Madre Margerita d-dimensjoni kontemplattiva u riparatriċi titkompli ma' dik apostolika: il-gharfien tas-Salib u s-sehem fil-passjoni ta' Gesù permezz ta' l-Ewkaristija, jinghaqdu mal-htiega li tmur fid-dinja biex ixxandar l-Imhabba ta' Alla.

L-iStilel tal-Qalb ta' Gesù jghixu l-vokazzjoni apostolika komuni tagħhom mal-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù, billi jwasslu kullimkien, fid-dinja, il-herqa u l-htiega li tkun magħrufa l-Imhabba li mhix mahbuba ghax mhix magħrufa. Għalhekk għandhom ikunu miftuhin ghall-iStilel tal-Qalb ta' Gesù l-ghamliet kollha ta' l-appostolat ekkljesjali.

15. Li ticcaqlaq fid-dinja biex igġib mill-għid kollox lejn Kristu: hija r-ruh kristocentrika li saħħet il-hidma apostolika kollha tal-Madre tagħna. Ghaliha kull espressjoni ta' talb u ta' kull gest lejn l-ahwa kien il-mod ta' kif thallas ghall-Imhabba ta' Gesù, biex tpatti ghall-offiżi li jircievi, biex troddlu hajr u biex tevangelizza.

Filwaqt li wieħed jitlaq minn din l-esperjenza personali ta' l-Imhabba ta' Kristu, kull Stilla tal-Qalb ta' Gesù trid tfitħex l-ahjar triq, filwaqt li tagħraf u taccetta, halli xixerred fost l-ahwa, billi tibda minn dawk li huma l-aktar qrib tagħna, il-Verb li jagħti l-hajja.

16. L-imhabba lejn Alla u lejn il-proxxmu titlob minn kull wieħed jew wahda l-eżercizzju bla jaqta', li jinsab fl-okkażżjonijiet ckejkna ta' kuljum. Jitghallmu jagħmlu minnhom infuħom don li jpatti għad-don ta' Alla u, fl-istess hin, l-imhabba mogħtija mill-ahwa.

Fil-konkret dan jitlob minn kulhadd disponibbiltà, atteggjament ta' smigh biex ikun hemm id-djalogu, kollaborazzjoni bla xkiel, fedeltà generuża ghall-missjoni.

17. Il-vokazzjoni komuni u l-appartenenza ghall-istess Assocjazzjoni jagħmlu l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù ahwa spiritwali.

Ilkoll jaqsmu bil-ferh mill-hajja familjari ta' l-Assocjazzjoni billi jagħrfu lil xulxin, jaqsmu l-esperjenzi u l-progetti apostolici, jikbru flimkien fl-ghaqda ta' bejniethom.

Jghinu ukoll lil xulxin billi jaqsmu flimkien id-doni spiritwali, specjalment it-talb. Jibqħu magħqudin ma' l-ahwa, irgiel u nisa mejtin, jitkolbu għalihom u jkomplu jwettqu bil-fedeltà ix-xogħol tagħhom.

18. Kull Stilla tal-Qalb ta' Gesù għandha tkun responsabbli mill-missjoni komuni, u twettaqha skond il-kapacità u l-possibbiltà tagħha. Għalhekk tiehu sehem bi spiritu ta' inizzjattiva ghall-laqghat li jkunu iprogrammati, għażiex-tu u r-riżultat tad-diversi hidmiet, u fil-ghażla

ta' dawk li jmexxu.

L-inkarigi li jinghataw f'kull livell għandhom jitwettqu skond il-principji ta' kull għaqda, b'sens ta'responsabbiltà, u bhala servizz lejn l-ahwa.

Fis-sitwazzjonijiet u fl-impenji differenti fost: - żaghzagħ, kbar, anzjani; miżżeewġin u mhumiex - kull Membru jagħti lill-Għaqda s-sehem specifiku u siewi tieghu.

19. Is-sens ta' appartenenza u ta' korresponsabbiltà jinfirex ukoll fuq il-pjan materjali u ekonomiku.

L-iStilel tal-Qalb ta' Gesù jghinu b'mod liberu il-grupp / l-Ġħaqda: (offerti ta' flus, kollaborazzjoni minn rajhom f'xi wahda mill-attivitajiet jew aktar, ecc...). Kull Grupp, permezz tas-Superjura Provincjali jew Regionali, tibghat ukoll offerti b'mod liberu lis-Superjura Generali ghall-bżonnijiet l-aktar urgenti fl-impenn apostoliku tal-Kongregazzjoni.

20. Is-Superjura Generali tal-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù, billi hija s-successura tal-Madre Fundatrici, hija wkoll is-Superjura tal-Ġħaqda u għalhekk taqdi l-funzjoni ta' l-ghola Moderatrici. Tiżgura fedeltà lejn il-progett mibdi mill-fundaturi u thabbrek li tkattru. Bil-kollaborazzjoni tas-Superjuri Provincjali u Regionali, thabbrek li issahħħah l-ġħaqda interna bejn il-ferghat.

Fit-twettiq tal-ministeru tagħha tinqeda bl-esperjenza tagħha mondjali miksuba dwar il-hidma ta' dawn l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù, biex fuq kollox theggex l-Ġħaqda kollha kemm hi, u l-hidmiet formattivi u apostolici tagħha.

L-Ġħaqda ta' l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù għandha fil-Kongregazzjoni rabta ta' għaqda żgura u stabbli. Hija fehma shiha ta' l-imseħbin kollha li jharsu u jiżviluppaw ir-rapporti li jorbtuhom magħha. B'mod partikulari juru lejn is-Superjura Generali sentimenti ta' imhabba sinciera u ta' fedeltà lejn it-tmexxija tagħha.

V. Shubija u Formazzjoni

21. Biex wieħed jissieħeb u jhabbrek li jkunu "Stilla tal-Qalb ta' Gesù" jitlob minnu li jagħmel għażla hielsa u rieda tajba li jikber u jkabbar fiċċi il-Fidi u s-Sewwa, fid-dawl tal-Vangelu, taht il-gwida mdawwla ta' San Frangisk u tal-Qaddejja ta' Alla Madre Margerita De Brincat u fi spirtu ta' kooperazjoni mal-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù.

Din l-ġhażla għandha tigi mmaturata bil-mod il-mod taht l-azzjoni ta' l-Ispritu s-Santu u, għal din ir-raguni, dak jew dik li tagħzel li tissieħeb fl-Ġħaqda, tilqa' l-programm ta' thejjija xierqa li jigbor fiċċi dan: talb, tagħrif dwar is-sejha nisranija, studju u riflessjoni fuq il-hajja u l-ispiritwalità ta' Madre Margerita, tilqa' dan l-iStatut, u li tiehu sehem fil-hajja u fil-hidma ta' xi wieħed mill-gruppi tal-Ġħaqda.

22. L-aspiranta Stilla tal-Qalb ta' Gesù tagħmel talba bil-miktub lir-Responsabbi tal-Grupp li trid tagħmel parti minnu.

Is-shubija ufficċjali fl-Ġħaqda ssir bil-“weġħda”, li permezz tagħha turi r-rieda li l-iskop principali fil-hajja nisranija tagħha huwa li tpatti ghall-offiżi li tircievi il-Qalb Ewkaristika ta' Gesù skond kif jitlob dan l-iStatut.

23. Il-formazzjoni, partikularment intensa fil-perijodu tal-bidu, tissokta wkoll wara d-

dhul, halli b'hekk mal-bidu fl-imgieba personali u ta' l-ambjent, ir-rieda li tintwera fil-waqt tad-dhul fl-Ghaqda tkun il-hin kollu ippruvata u konfermata b'mod responsabqli.

24. Filwaqt li jafu l-bżonn ta' din il-formazzjoni permanenti, l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù:

Jiżviluppaw il-kapacitajiet umani tagħhom, biex hekk ikunu jistgħu jaqdu dejjem ahjar ir-responsabbiltajiet tagħhom familjari, professjonal u civili;

Jissodaw fil-Fidi, fit-Tama u fl-Imhabba, billi jsahhu l-ghaqda ma' Gesù Ewkaristija biex jagħmlu li l-hajja tagħhom ta' kuljum, tkun aktar taqbel ma' dik tal-Vangelu;

Jiddedikaw żmien għat-talb, għar-riflessjoni u ghall-istudju, mod specjali fil-jum li fih iridu jagħmlu r-riparazzjoni, biex ikunu jafu ahjar l-Iskrittura Mqaddsa, id-duttrina tal-Knisja u jsiru jafu aktar dwar Madre Margerita.

25. Kull imsieheb jew imsieħba huma l-ewlenin u r-responsabqli principali tal-formazzjoni tagħhom stess. Jafu li din titlob dispożizzjoni shiha għar-rieda ta' Alla u għalhekk għandha tingħata l-importanza li jistħoqqilha l-hajja ta' talb u d-direzzjoni spiritwali.

Fil-hajja tagħhom ta' kuljum l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù jmantnu l-formazzjoni personali tagħhom permezz tal-Mejda tal-Kelma ta' Alla u ta' l-Ewkaristija, billi japprofondixxu l-identità tal-vokazzjoni tagħhom ta' lajci fi hdan il-Knisja u fid-dinja, jagħmlu tagħhom l-ispiritwalitā frangiskana u jiksbu l-hegga spiritwali mill-kitbiet ta' Madre Margerita.

F'din il-prospettiva jiksbu l-qawwa biex jiddedikaw kull xahar ftit hin ghall-Adorazzjoni Ewkaristika, li jitħolbu għall-vokazzjonijiet sacerdotali u religjuži, li jieħdu sehem fil-hidmiet appostolici tal-Kongregazzjoni, b'mod partikulari bit-talb, u li jgeddu darba fis-sena il-konsagrazzjoni tagħhom lill-Qalb ta' Gesù.

26. Min-naha tagħha l-Assocjazzjoni tħiġi u tipprovd i-l-mezzi, fuq livell lokali, għall-formazzjoni personali u tal-grupp tal-membri tagħha, permezz tas-sehem ta' Membri imħarrġin, li jahdmu id f'id b'sens ta' responsabbiltà reciproka mad-Delegata tal-Kongregazzjoni u l-Assistent Spiritwali tal-Grupp.

Partikularment formattivi huma l-laqghat li jsiru almenu darba fix-xahar, f'jum li jkun gie miftiehem minn kull Grupp, u skond il-htigjiet tieghu.

Dawn il-laqghat, mgħejxa bi spiritu ta' komunjoni u fratellanza awtentika, għandhom jimmiraw principalment li jkunu jafu aktar u ahjar dwar il-kariżma ta' Madre Margerita, permezz tal-kitbiet u ta' l-eżempji tagħha, li jkattru fl-imseħbin ix-xewqa u l-kapacità li jħobbu u li jagħmlu li Gesù jkun mahbub, b'kuxjenza aktar matura u b'fidi kuljum aktar mhegga, f'kull sitwazzjoni u waqt ta' hajjithom.

Dawn il-laqghat huma wkoll mumenti qawwija ta' dixxerniment, ta' qsim, ta' partecipazzjoni ta' kull Membru ta' l-esperjenza propria ta' riparazzjoni li jkun wettaq, bl-iskop li wieħed ikabar il-formazzjoni tieghu spiritwali.

B'mod partikulari jingħata hin għat-talb: is-soltu jieħdu sehem fil-Quddiesa jew fir-Recita ta' l-Għasar, jew inkella ssir l-Adorazzjoni Ewkaristika.

27. Inizzjattivi ohra partikularment formattivi huma:
il-kuntatti ta' spiss mal-Komunitajiet tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù u s-sacerdoti li huma qrib ta' l-Assocjazzjoni:
il-qari personali tal-kitbiet ta' Madre Margerita jew dwarhom, u ta' kitba ohra tal-

Kongregazzjoni, fosthom il-Bullettin “*Laetitia*”.

L-organizzazjoni min-naha tal-Grupp ta’ laqghat spiritwali, irtiri ta’ *Week-End*, giti u vižti gwidati, mumenti partikulari ta’ flimkien, ta’ talb u ta’ studju fl-okkażżjonijiet ta’ festi u tifkriet religjuži.

28. Li tkun Stilla tal-Qalb ta’ Gesù jitlob impenn li jtul hajtek kollha, Il-fedeltà ma hijiex xi haga tal-mument, imma tinbena jum wara l-iehor u ma tintemm qatt. Il-fedeltà titlob formazzjoni kontinwa tiegħek innifsek biex hekk tirbah l-isfida tal-gdid li jippreżenta ruhu kuljum. Filwaqt li jghassu ghall-grajjet li kuljum jinbidlu, l-iStilel tal-Qalb ta’ Gesù, dejjem jafu kif jaddattaw ruhhom b’kuragg u b’sens profond li lesti jagħtu xhieda u s-sehem apostoliku tagħhom.

Il-fedeltà ta’ kulhadd, imbagħad, għandha l-appogg, l-imhabba u s-solidarjetà ta’ l-ahwa l-ohra irġiel u nisa tal-Grupp u tas-Sorijiet tal-Kongregazzjoni.

29. Is-shubija personali fl-Assocjazzjoni tista’ tintemm wara d-deciżjoni meħuda b’mod matur u responsabbi tal-Kunsill lokali ta’ l-iStilel tal-Qalb ta’ Gesù, kif ukoll b’att ta’ deciżjoni meħud mill-Kunsill Provincjali jew Regionali, meħud bi spirtu ta’ karită, b’mod trasparenti u msahħħah bix-xhieda li dak li jkun ma jkun qed jghix il-hajja skond l-ghanijiet u l-impenji fondamentali, li hemm f’dan l-iStatut.

30. Il-wegħda tigi magħmula f’idejn is-Superjura Generali jew Provincjali jew Regionali tal-Kongregazzjoni jew f’idejn Soru delegata tagħhom.

Fit-tmiem ta’ din il-wegħda jircieu c-certifikat li huma membri ta’ l-Assocjazzjoni ta’ l-iStilel tal-Qalb ta’ Gesù.

Il-formula tal-wegħda, imnebbha mit-talba ta’ konsagrazzjoni tal-Qalb ta’ Gesù, hija din:
“O Gesù l-aktar helu, Feddej tal-bnedmin,
Itfa’ l-harsa hanina tiegħek fuq dan ibnek (bintek)
Li umilment mixħut (mixħuta) quddiem l-altar tiegħek.
Inti diga’ ikkonsagrajt lili nnifsi fil-jum tal-Maghmudija
tiegħi.
Filwaqt li nwiegeb bi gratitudni għas-sejha tiegħek biex nghix aktar magħqu (magħqu)
miegħek,
illum jien, (*Isem u Kunjom*),
nikkonsagra lili nnifsi lill-Qalb Qaddisa Tegħek u, bil-
libertà shiha,
nieħu bhala l-ghan ewlieni tal-hajja nisranija tiegħi
ir-riparazzjoni ghall-offiżi li jsiru lill-Qalb Ewkaristika ta’
Gesù,
u dan skond il-kariżma u l-eżempji tal-Qaddejja ta’ Alla,
Madre Margerita De Brincat.
Għalhekk, wara li hejjejt ruhi kif jixraq,

INWIEGHED

Li nagħmel hilti kollha biex nghix il-progett evangeliku tal-Għaqda ta’ l-iStilel tal-Qalb ta’ Gesù, jigifieri:
li nieħu sehem fil-missjoni tal-Knisja, b’ghaqda fraterna mal-

Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù;
li nkun fid-dinja xhieda ta' l-imhabba ta' Alla u li nxerred id-
devozzjoni lejn il-Qalb Ewkaristika ta' Gesù:
li nidhol aktar fil-fond fl-gharfien tal-kariżma ta' Madre
Margerita u, bhalha, nitghallem inhobb u nagħmel li jkun
mahbub Gesù f'kull sitwazzjoni u qaghda ta' hajja;
li nkun fis-socjetà tal-lum ruh riparatriċi, billi nishar quddiem Gesù fl-Ewkaristija, meta d-dinja
permezz tad-dnub, iggedidlu it-tbatija tal-Kalvarju, u nagħmel li nkun bhal "ostja ckejkna,
vittima offruta ghall-imhabba ta' hut".

O Gesù l-aktar twajjeb, il-qawwa ta' l-Ispirtu Tiegħek,
l-intercessjoni tal-Vergni Marija, "l-imsieħba generuża" fis-Sagrificċu tas-Salib,
it-tmexxija tas-Sorijiet,
is-solidarjetà ta' l-ahwa rgiel u nisa,
iharsuni kuljum u jghinuni
biex nibqa' dejjem fidil (fidila) għal dan l-impenn ta' hajti.
Amen.

VI. Organizzazzjoni Generali

1. STRUTTURI

31. Biex is-shubija u l-kollaborazzjoni jkunu aktar effikaci, l-Għaqda ta' l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù, għandha organizzazzjoni flessibbli, u tista' tigi addattata skond is-sitwazzjonijiet tal-post u dawk tal-Knisja.

Il-Grupp lokali hu dak li fir-realtà jsawwar il-ghaqda, li jigbor flimkien l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù tal-post. Imwaqqaf qrib Komunità tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù, ifassal u jwettaq lokalment il-hidmiet tieghu.

32. Il-Gruppi jorganizzaw ruhhom, meta dan hu possibli, fuq pjan provincjali u regionali, mibnija fuq ir-realtà strutturali tal-Kongregazzjoni b'tali mod li jkunu jistgħu jiżviluppaw u jahdmu b'mod aktar miftuh u konkret.

Is-Superjura Provincjali u Regionali għalhekk, f'ghaqda shiha mas-Superjura Generali tal-Kongregazzjoni, filwaqt li tissieheb fil-ministeru tagħha, għandha r-responsabbiltà partikulari li theggieg, tmexxi u tkattar il-membri, skond kif hawn miktub f'dan l-iStatut.

33. L-Assocjazzjoni, kemm fuq livell lokali, kif ukoll fuq livell provincjali jew regionali, hija immexxija flimkien mal-Kunsill Provincjali jew Regionali.

Il-Kunsill lokali huwa magħmul mill-Membri magħzula mill-Grupp ta' l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù. Hu magħmul almenu minn hames jew seba' Kunsillieri, li jagħzlu minn fosthom il-Koordinatur propju tagħhom, is-Segretarju (Segretarja) u l-Amministratur (Amministratrici). Minnu tagħmel ukoll parti, bi dritt, id-Delegata lokali tal-Kongregazzjoni, li tagħmilha ta' Assistenta.

Il-Kunsill Provincjali, u kif ukoll dak Regionali, hu magħmul mill-Membri eletti mill-

Kunsillieri tal-Gruppi lokali preženti fil-Provincja jew fir-Regjuni. Hu magħmul minn numru xieraq ta' Kunsillieri – minn sebħha sa disa' -, li jagħzlu l-Koordinatur (Koordinatrici), is-Segretarju (Segretarja) u l-Amministratur (Amministratrici) tagħhom. Minnu tagħmel parti ukoll bi dritt, id-Delegata provincjali jew regionali tal-Kongregazzjoni fil-kwalità tagħha ta' Assistent. Barra minn hekk, jekk jinhass il-bżonn, is-Superjura Generali tista' ssejjah biex tiehu sehem xi Delegati lokali bhala esperti.

Imiss lis-Superjura Generali li tiffissa kull darba in-numru tal-Kunsillieri li jridu jintaghzlu.

34. Ghall-validità ta' l-Atti Kolleggjali, li ma mħumiex dawk ta' l-elezzjonijiet, jehtiegu l-preženza tal-bicca l-kbira ta' dawk li jkunu gew imsejha. Għandu qawwa ta' dritt dak li jintghogob lill-magguranza assoluta ta' dawk li huma preženti. Jekk wara żewg skrutinji, l-voti jibqghu indaq, il-Koordinatur (Kordinatrici) tistà tiddeċiedi billi terga' tagħti l-vot tagħha⁸.

2. **L-ELEZZJONIJIET**

35. Fl-Assocjazzjoni ta' l-Istilel tal-Qalb ta' Gesù, l-elezzjonijiet jigu magħmula skond kif jitlob dan l-iStatut u, fejn dan ma jghid xejn, ikunu jghoddu l-ligijiet Universali tal-Knisja⁹.

Kull elezzjoni titlob il-preženza jew is-sehem tal-bicca l-kbira tal-membri tal-Għaqda li għandhom vuci attiva. Il-magguranza assoluta titqies fuq in-numru ta' dawk preženti u li għandhom id-dritt: nofs il-voti u wieħed fil-każ ta' żewg kandidati li jkunu ndaqs, u nofs il-voti u l-bqija f'każ ta' numru bil-fart. Il-magguranza relativa titqies bin-numru ta' min igib l-aktar voti.

F'kull każ isiru tliet turni ta' votatazzjonijiet bi scrutinju sigriet: l-ewwel tnejn b'magguranza assoluta, it-tielet b'magguranza relattiva.

36. L-elezzjonijiet fuq livelli differenti, jitmexxew mid-Delegata tal-Kongregazzjoni li, fil-każ, ikollha wkoll dritt ghall-vot. Imiss lilha li tinnomina l-iskrutattrici.

L-elezzjoni tkun valida biss jekk in-numru ta' l-iskedi huwa daqs jew inqas minn numru tal-votanti preženti li għandhom vuci attiva. Jekk in-numru jkun aktar, l-elezzjoni ma tiswiex.

L-iskeda ghall-elezzjoni ta' aktar minn persuna wahda, biex din tkun valida trid īggib numru ta' ismijiet li jkun daqs jew inqas minn numru ta' dawk li jistgħu jigu magħzula. F'kull votatazzjoni, dan in-numru jitnaqqas skond in-numri ta' dawk li jkunu digà gew eletti.

⁸ Kan. 119,2°

⁹ Kan. 119 –“Dwar dak li għandu x’jaqsam ma’ l-Atti Kolleggjali, sakemm ma jkunx deciż mod iehor mid-Dritt jew mill-iStatuti:

1° jekk dan għandu x’jaqsam ma’ l-elezzjonijiet, għandu l-forza ta’ ligi dak li, filwaqt li jkunu preženti l-parti kbira ta’ dawk li gew imsejħin, dak li jkun ghogħob lill-magguranza assoluta ta’ dawk preženti; wara żewg skrutinji li jkunu saru għal xejn, il-votazzjoni tikkonċentra fuq iż-żewġ kandidati li jkunu gabu l-bicca kbira tal-voti, jew, jekk dawn ikunu hafna, fuq dawk li huma l-aktar anzjani fiż-żmien; wara it-tielet skrutinju, jekk jibqghu indaq, jigi elett dak li huwa l-aktar anzjan fiż-żmien.

37. Fl-elezzjonijiet tal-Kunsillieri, li jsir fi skeda wahda, jitqies legittimament elett min ikun gieb il-voti tal-maggioranza assoluta ta' dawk preżenti fl-ewwel jew fit-tieni skrutinju.

Jekk wara it-tieni skrutinju ma jkunux eletti l-Kunsillieri kollha, jsir it-tielet skrutinju, li għaliex jigi muri fuq skeda in-numru ta' ismijiet indaqs jew anqas ta' dawk li jridu jigu magħzula. Jitqiesu bhala eletti dawk li jkunu gabu l-maggioranza relativa tal-voti.

Jekk f'xi skrutinju il-kandidati kollha jkunu gabu l-istess numru ta' voti, din il-votazzjoni ma tkunx tghodd, jekk l-eletturi kollha huma fost dawk li jridu jigu magħzula. F'każ kuntrarju [jigifieri li ma jkunx hemm l-ismijiet ta' kulhadd] jigi miqjus elett dak li jkun ilu l-aktar li għamel il-Wegħda jew, jekk ikunu ta' l-istess data li fiha jkunu għamlu l-Wegħda, ikun elett dak li hu l-aktar anzjan fiż-żmien.

38. L-elezzjoni tal-Koordinatur, tas-Segretarju u ta' l-Amministratur issir b'votazzjoni separata.

Ikun legittament elett Koordinatur, Segretarju u Amministratur, dak il-Kunsillier li fil-votazzjoni tieghu ikun gab il-maggioranza assoluta tal-voti ta' dawk preżenti. Jekk fl-ewwel żewġ skrutinji hadd ma jkun gab il-maggioranza assoluta ta' dawk preżenti, isir it-tielet u l-ahhar skrutinju li fih għandhom vuci attiva biss ż-żewġ Kunsillieri li fit-tieni skrutinju ikunu gabu l-aktar numru ta' voti jew, jekk ikunu aktar, iż-żewġ Kunsillieri l-aktar anzjani fil-Wegħda jew, jekk ikunu l-istess data li fiha għamlu l-Wegħda, it-tnejn l-aktar anzjani fiż-żmien.

Jekk fit-tielet skrutinju jergħiġu jgħib l-istess numru ta' voti, ikun elett dak il-Kunsillier l-aktar anzjan fil-Wegħda , jew, jekk għamlu l-Wegħda fl-istess gurnata, dak l-aktar anzjan fiż-żmien.

3. ID-DMIRIJIET

39. Id-dmirijiet principali tal-Kunsill lokali huma:
li jigi żgurat, bi ftiehem mad-Delegata Provincjali jew Regionali, il-funzjonament tal-Grupp skond l-iskopijiet ta' l-Assocjazzjoni;

li jheggex u jorganizza l-programm formattiv u apostoliku tal-Grupp;
ihares li jinżammu r-rabtiet ta' għaqda mal-Kongregazzjoni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù;

li jiddeciedi dwar meta għandhom isiru l-laqghat, l-assemblej u l-kungressi.

40. Imissu iżda lill-Koordinatur tal-Kunsill lokali dawn id-dmirijiet:
jorganizza il-laqghat, imexxihom, jorganizza x-xogħol, jagħmel mod li jitwettqu d-deċiżjonijiet li jkunu ttieħdu;

jgharraf lill-awtorità Superjuri dwar il-hajja u l-hidma tal-Grupp;

jirrapreġenta l-Grupp;

iżomm komunikazzjoni, f'isem il-Kunsill, mal-ghaqdiet tal-lajci fi hdan il-Knisja u mal-Gruppi tal-Għaqda;

jieħu d-deċiżjonijiet f'każ ta' urgenza, f'dik li hu kompetenza tal-Kunsill li jiddeciedi, imbagħad jaġhti tagħrif ta' dak li jkun sar.

41. Huwa dmir ukoll tal-Kunsill lokali li jissieheb fil-mixja ta' l-aspiranti Stilel tal-Qalb ta' Gesù, fil-formazzjoni; jaghti l-parir tieghu dwar l-accettazzjoni taghhom, li trid tkun konvalidata mill-Kunsill Provincjali u Regionali.

42. Id-dimirijiet principali tal-Kunsill provincjali u/jew Regionali huma:
li jigi żgurat, f'ghaqda mas-Superjura Generali, il-funzjonament tal-Gruppi mwaqqfa f'kull Provinċja u Regjun tal-Kongregazzjoni, fi qbil ma' l-iskopijiet ta' l-Assocjazzjoni;
li jheggu u li jorganizzaw l-inizzjattivi dwar il-formattivi u l-hidmiet apostolici;
li tithares ir-rabta ta' għaqda mal-Kongregazzjoni;
li tiddeciedi meta għandhom isiru l-laqghat, l-assemblej u l-kungressi fuq livell provincjali jew regionali.

43. Imiss imma lill-Koordinatur tal-Kunsill Provincjali jew Regionali dawn id-dimirijiet:
li ssejjah il-laqghat, l-assemblej u l-kungressi, li tmexxihom, torganizza ix-xogħol, thabbrek li jitwettqu d-deciżjonijiet li jkunu ttieħdu;
jirrapresentsa l-Għaqda fil-livell provincjali jew regionali;
li jinżammu rapporti, f'isem il-Kunsill, mal-ghaqdiet fi hdan il-Knisja u li jinsabu fil-Provinċji jew fir-Regjun;
li jieħu deciżjonijiet f'każ ta' urgenza, f'dak li huwa ta' kompetenza tal-Kunsill li jiddeciedi, imbagħad jagħti tagħrif ta' dak li jkun sar.

44. Huwa kompetenza wkoll tal-Kunsill Provincjali jew Regionali, permezz ta' digriet iffirmsat mill-Koordinatur, u b'kunsens minn qabel tas-Superjura Provincjali jew Regionali, it-twaqqif tal-Gruppi ta' Stilel tal-Qalb ta' Gesù, f'xi wahda mill-komunitajiet tal-Kongregazzjoni.

45. Kull Grupp u kull għaqda ta' gruppi fil-Provinċja jew Regjun, għandu ikollhom Soru Delegata tal-Kongregazzjoni, bhala animatrici spiritwali¹⁰. Din hi responsabbi fuq kollo tal-formazzjoni tagħhom skond l-isprtu frangiskan u l-wirt spiritwali ta' Madre Margerita De Brincat.

Id-Delegata hija magħzula mis-Superjura Provincjali u Regionali, wara li tkun semghet il-parir tal-membri tal-Kunsill rispettiv ta' l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù, filwaqt li jitqiesu l-htieġi preżenti tal-Gruppi. Skond dan l-iStatut, id-Delegata tagħmel parti bi dritt mill-Kunsill.

46. Il-Konsulta dinjija – li hija l-Organizmu Kollegjali l-aktar għoli li permezz tieghu is-Superjura Generali tinqeda biex theggex l-Għaqda ta' l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù – hija magħmula minn tant membri daqs kemm huma l-Provinċji u r-Regjuni tal-Kongregazzjoni u minn hames membri magħzula mis-Superjura Generali. Imiss lilha li tagħzel minn fosthom il-Koordinatur Generali.

Ir-rappreżtant ta' kull Provinċja jew Regjun jigi magħzul mill-Koordinatur tal-Kunsill rispettiv tieghu, wara li jkun ittieħet il-parir tas-Superjura Provincjali jew Regionali.

Il-membri tal-Konsulta dinjija idumu fil-kariga tagħhom sebgha snin u ma jistghux jergħġu jigu mgħeddin.

¹⁰

Ara Kan, 317§2 tal-Kodici tad-Dritt Kanoniku

47. Imiss lill-Konsulta dinjija, bi qbil mas-Superjura Generali, li tagħzel is-suggett, il-post u lil dawk li jkunu ser jieħdu sehem, f'dawn il-kongressi dinjija, jew għal-laqghat internazzjonali u li tiehu hsieb torgazzahom.

Id-direttivi tal-Konsulta dinjija jidħlu fis-sehh wara l-approvazzjoni tas-Superjura Generali, Moderator Suprem ta' l-Għaqda.

Biex din il-Konsulta tkun tista' tahdem ahjar, jista' jkollha Segretarja centrali, magħzula mill-Koordinatur Generali, wara li tkun semghet il-parir tas-Superjura Generali.

4. L-AMMINISTRAZZJONI

48. L-Assocjazzjoni ta' l-iStitel tal-Qalb ta' Gesù, billi hi persuna guridika ekklesjastika pubblika, [ghaqda pubblika li taqa' taht is-setgħa tal-Knisja] għandha l-kapacita li takkwista, iżżomm, tamministra, u tiddisponi minn beni temporali skond kif jitlob id-dritt kanoniku¹¹. Il-beni kollha tal-Għaqda, bhala tali, huma beni tal-Knisja, amministrati skond mid-dritt universali u dan l-iStatut¹².

49. L-amministrazzjoni tal-beni tal-Għaqda fuq livell dinji immiss lill-Konsulta dinjija. Immiss lilha li tagħti lill-Kunsilli lokali, provincjali u regionali, wara li jkollha l-approvazzjoni tas-Superjura Generali tal-Kongregazzjoni, il-permessi mitluba mil-ligi kanonika fejn jidħlu atti ta' Amministrazzjoni straordinarja, u biex tiddisponi minn dak li għalih mhux meħtieg il-permess tas-Sede Appostolika¹³.

Biex tige stabbilita ix-xorta ta' l-atti li jidħlu fl-amministrazzjoni straordinarja, hemm bżonn li wieħed joqghod għal dak li jghidu l-Konferenzi Episkopali¹⁴.

50. Fuq livelli differenti, l-amministrazzjoni ordinarja tal-beni, li jitmexxew u li huma taht il-kontroll tal-Kunsill, huma fil-hsieb tal-Kunsillier magħzul bhala Amministratur. Immiss ukoll lilu li kull sena jippreżenta ir-rendikont finanzjarju biex jigi approvata mill-Kunsill tieghu biex dan jigi mbagħad ippreżentat lill-Kunsill fuq livell Superjuri.

¹¹ Kan. 1255: "Il-Knisja universali u s-Sede Appostolika, il-Knejjes partikulari u dawk il-persuni guridici, kemm pubblici u kif ukoll privati, jistgħu jiksbu, ikollhom, jaġministraw u jiddisponu mill-beni temporali skond kif jitlob id-dritt kanoniku.

Kan 1257§1: "Il-beni temporali kollha li huma tal-Knisja Universali, tas-Sede Appostolika u ta' persuni guridici ohra pubblici fil-Knisja, huma beni ekklesjastici u huma immexxijin mill-kanoni li gejjien, jew inkella mill-iStatuti propriji.

¹³ Dawk l-atti biex wieħed jiddisponi minn proprijetà u li għalihom hemm il-htiega tal-permess tas-Sede Appostolika huma mniżżla fil-Kan. 1292 § 2: B'danakollu billi hawn qed jingħad dwar beni li l-valur tagħhom hu akbar mis-somma maxima stabbilita, jew ta' ex-vot li gie mogħti lill-Knisja jew ta' oggetti prezżjuži ta' valur artistiku jew storiku, biex l-att ikun validu, hemm bżonn ukoll il-permess tas-Sede Appostolika.

¹⁴ Ara Kann. 1277 u 1292 § 1.

Għeluq

L-Assocjazzjoni ta' l-iStilel tal-Qalb ta' Gesù hija rigal ta' Madre Margerita De Brincat lill-insara li, grati ghall-Qalb ta' Gesù, offiż u minfud ghall-imhabba tagħna, migħibdin mill-Qalb Ewkaristika Tieghu, huma mkebbsa mix-xewqa li jpattu u li jheggu l-Imhabba li mhix mahbuba.

Il-ghażla ta' dan l-iStatut ta' hajja apostolika, hija wahda proprja ta' kif titwettaq is-sejha nisranija, filwaqt li timxi fit-triq tal-qdusija li digà ghaddiet minnha l-Fundatrici tagħna fl-umiltà u l-karită frangiskana.

Il-Mulej iseddaq bil-kotra tal-grazzji tieghu lil dawk kollha li, huma lesti li jilqghu din is-sejha divina, fil-Knisja u fid-dinja, u li fid-dinja huma lesti li jaqsmu mill-ispiritwalità u mill-progett apostoliku tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Gesù.

INDIČI ĜENERALI

	Paġna
DIGRIET ORIGINALI	3
DIGRIET BIL-MALTI	4
PREŽENTAZZJONI	5
STATUT	7
I Identità u Missjoni	7
II Finalità u Għanijiet	8
III L-iSpirtu Franġiskan u l-Wirt tal-Qaddejja Ta' Alla Madre Margerita De Brincat	10
IV Apostolat u Kollaborazzjoni	12
V Shubija u Formazzjoni	15
VI Organiżżazzjoni Ĝeneralni	
1 <i>STRUTTURI</i>	19
2 <i>L-ELEZZJONIJIET</i>	21
3 <i>ID-DMIRIJIET</i>	23
4 <i>L-AMMINISTRAZZJONI</i>	26
Għeluq	27